

РЕЦЕНЗИЯ

на выпускную квалификационную выпускную работу обучающегося СПбГУ Сунь Шуян по теме: «Особенности выражения фабульных отношений в русских пословицах».

Выпускная квалификационная работа Сунь Шуян посвящена особенностям выражения фабульных отношений (причинно-следственных, временных и пр.) в русских пословицах. Материалом для исследования послужили ранее не подвергавшиеся углубленному лингвистическому анализу 300 пословичных единиц из словарей русских пословиц и поговорок, в том числе, из словарей В.И. Даля и В.П. Жукова. Целью данной работы является выявление в русских пословицах особенностей и средств выражения фабульных отношений, реализуемых в первую очередь за счёт причинно-следственных связей и временных последовательностей. Постановка таких целей на русском паремиологическом материале, как представляется, придает данному исследованию актуальность и новизну. Содержание исследования полностью соответствует заявленной в названии теме и раскрывает её полностью.

Во «Введении» автор формулирует тему, гипотезу, цель и задачи исследования, дает характеристику объекта, предмета и материала исследования, представляет информацию об апробации ВКР.

В «разделе» «Общее направление и теоритическое (именно так! – С. В.) обоснование работы» автор представляет понимание пословицы как особого рода паремиологического текста, вербальное воплощение которого определяется его логической и смысловой структурой, им обосновывается фабульное содержание пословицы.

В «разделе» «Способы и средства выражения в пословице причинно-следственных связей» автор описывает разнообразные синтаксические конструкции, выражающие причинно-следственные связи в составе пословиц.

В «разделе» «Способы и средства выражения в пословице временных отношений последовательности» рассматриваются временные отношения в пословицах со структурой простого и сложного предложения, выражение полной, частичной, имплицитной одновременности и последовательности действий. В заключении подводятся итоги исследования. Автор делает вывод о том, что русская пословица как логическое единство демонстрируют различные логические отношения, среди которых причинные представляются самыми весомыми, а отношения временной последовательности часто сочетаются со

разными видами обусловленности (причинно-следственной, условно-следственной и пр.). В разделе «Отражение временных последовательных отношений в пословичных единицах со структурой простого предложения» выделяются 5 типов представления события в фразеологических единицах-пословицах. Выводы и теоретические построения автора представляются обоснованными, непротиворечивыми и сопровождаются достаточным количеством примеров.

Следует подчеркнуть, что отдельные результаты проведенного исследования отражены в трех публикациях в рецензируемых журналах из списка ВАК.

Чтение работы позволяет уверенно сделать вывод о том, что работа написана хорошим литературным языком, без терминологической усложненности, легко читается. Отдельно положительно отметим: 1) уверенное владение средствами научного стиля речи и маркированную личную позицию автора в работе; 2) обширная библиография (82 наименования) и умелый подбор авторов свидетельствует о достаточной научной эрудиции автора.

В целом положительно оценивая ВКР Сунь Шуян, выскажу несколько замечаний, которые, возможно, будут полезны автору в будущем:

1. Чтение работы (объем, публикации ВАК и т.д.) создает впечатление что выпускная квалификационная работа соответственно приказу проректора СПбГУ М.Ю. Лавриковой № 11532 от 23.11.2017, возможно, будет защищаться в форме научного доклада, однако никаких указаний на это ни на титульном листе, ни в тексте не имеется.
2. Апробация ВКР, в соответствии с общими правилами, описывается в разделе «Введение», а публикации автора, отражающие содержание ВКР, даются в конце. В разделе «Апробация» отсутствуют названия научных конференций, на которых автор ВКР выступал с докладами, равно как и названия самих докладов.
3. Работе полезна будет коррекция структуры. Роль и назначение частей работы, следующих за «Введением», четко автором не устанавливаются и не обозначаются. Применяется только выделение полужирным шрифтом. Именно поэтому в настоящей рецензии слово *раздел* дается в кавычках. Что это? Самостоятельные главы? Разделы одной главы? Части работы не пронумерованы, неясным для рецензента остается их взаимное отношение. В такой ситуации могло бы помочь оглавление, но оно отсутствует, так же как и нумерация страниц во всей работе. Выводы не отделены, не маркированы и поэтому сливаются с «разделом» 2

(«Отражение временных последовательных отношений в пословичных единицах со структурой простого предложения»); остается, таким образом, неясным: это выводы к разделу или ко всей работе?

4. В ВКР автор приводит большое количество разнообразных примеров-паремий, которые выделяются курсивом. Однако эти примеры не получают паспортизации, т.е. не имеют точного указания как на издание, из которого они почерпнуты, так и на страницу этого издания. В число источников ВКР не включен новый авторитетный «Большой словарь русских пословиц» (2010) В.М. Мокиенко, Т.Г. Никитиной, Е.К. Николаевой (также отсутствует и в библиографии), более полный и представительный, чем «Словарь-тезаурус русских пословиц, поговорок и метких выражений» В. И. Зимина.
5. Во «Введении» к ВКР при описании её практической значимости указано, что материалы ВКР могут быть использованы в практике преподавания русского языка как иностранного. Это правильное по сути утверждение не вызывает никакого сомнения, но имеет только общий характер: не раскрываются формы и условия такого использования, необходимый уровень владения русским языком, виды работы с паремиологическим материалом, а ведь этому важному для каждого филолога-русиста аспекту могло бы быть уделено больше внимания.

Высказанные замечания не подвергают сомнению высокий научный уровень ВКР Сунь Шуян. В современный научный оборот вводится новый, актуальный и интересный материал. Работа Сунь Шуян отвечает всем требованиям, предъявляемым к выпускным квалификационным работам аспиранта филологического факультета Санкт-Петербургского государственного университета и заслуживает положительной оценки.

Кандидат филологических наук, доцент,

зав. отделом ИЛИ РАН

Волков

С.С. Волков

21.06.2018

Подпись *С.С. Волков*
удостоверяю
ст. референт ИЛИ РАН

